

| | | | | | | | |
|-------------------|---|--------------------|--------------|------|---------------------|-------------------------|------------|
| Genre du véhicule | Camion ou tracteur à sellette (châssis) | Marque de fabrique | F O R D (GB) | Type | Cargo 0711 (DB7B..) | Fiche d'homologation N° | CH 3275 39 |
|-------------------|---|--------------------|--------------|------|---------------------|-------------------------|------------|

| | |
|--------------------------|--|
| Constructeur | FORD MOTOR COMPANY LTD, Eagle Way, Brentwood, Essex / England |
| Identification | sur la plaquette du constructeur "DB7B.." et "0711" devant le No du châssis "SFA...B.D..." |
| Plaquette constructeur | dans la cabine, à droite, à l'avant dans montant de porte |
| N° du châssis | à droite, latéralement sur le longeron, devant le réservoir à carburant |
| Identification du moteur | "6 AA .." à droite, latéralement au centre du bloc |
| Importateur principal | FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA, 8021 Zurich |
| Véhicule homologué | SFACXXBCDCEJ 00 095 |

| | | | | | |
|---------------------|---|--------------------|------------------------------|------------------|--------|
| Châssis | | Moteur | F O R D | Type | 6 A A |
| Nombre d'essieux | 2 | Marque | en ligne | Temps | 4 |
| Direction | mécanique, s.d. avec assistance hydraulique | Construction | Diesel | Position | avant |
| Transmission | mécanique synchronisée | Carburant | eau | Nombre cylindres | 6 |
| Nombre de vitesses | 4 ou 6 | Refroidissement | 104,80 | Course | 114,91 |
| Frein de service | air comprimé/hydraulique, 2 circuits, à exp.int. sur toutes les roues | Alésage | 5944 | CV-impôt | 30,27 |
| | régulateur selon charge, sur les roues arrière | Cylindres | 83 | à U/min | 2600 |
| Frein auxiliaire | (à ressorts, progressif, s.roues AR; pression de service + libération de secours par soupape de garde 4 circuits) | Puissance en kW CV | DIN | | |
| Frein d'arrêt | (desserrage mécanique par libération du câble) | Bruit à l'arrêt | | dB/A à U/min | * |
| Ralentisseur | sur échappement, non progressif | Silencieux | 1 pot 900xø 200 ou 914xø 200 | | ** |
| Contrôle 2 circuits | + | Mesure des gaz | ECS-24 / Bacharach 3,0 | | * |
| | | Déparasitage | = | | |

| | | | | | | | |
|---|----------------|----------------|-----------------|--|-----------|-----------|----------------|
| Carrosserie | cabine avancée | | Poids | avant | arrière | total | |
| Nombre de portes | 2 | Indic. vitesse | tachygraphe | 1960 | 890 | 2840 | §) |
| Cantures sécurité | - | Rétroviseurs | gauche / droite | Charge utile | | | |
| Caie | 1/ | Atelage | sur demande | Poids total | | | |
| Antivol | - | | | Garantie fabr. | 2800 | 4500 | 5500 |
| Nombre de places | 3 | centre | ar | Dimens. pneus | 7.50 R 16 | 7.50 R 16 | (Variantes ++) |
| | | | | Ply/bars | 12 / 6,25 | 12 / 6,25 | voir |
| Dimensions §) | intérieur | extérieur | | Charge | 2900 | 5600 | remarques) |
| Longueur | 5810 | Empattements | 3200 x) | pour V max | 120 | 120 | |
| Largeur | 2270 | Essieu double | av | Garantie poids remorquable avec frein | | | |
| Hauteur | 2450 | Voie | av 1885 ar 1690 | Garantie poids remorquable sans frein | | | |
| Porte à faux | lat. | Voies | av | Garantie poids de l'ensemble | | 11300 | |
| | av | | ar | Poids remorquable testé | | | |
| | ar | Braquage | g 11900 d 12100 | Vitesse maximale selon le constructeur | | 83-105 | km/h |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule- | | | | Vitesse maximale testée | | | km/h |

| | | |
|----------------------|---|-----------------|
| Équipement | §) CR (E) ou HCR (E) | |
| Feux de route | CR (E) ou HCR (E) | |
| Feux de croisement | A (E) dans CR/HCR (E) | |
| Feux de position | R-S1 (E) | |
| Feux rouges | R-S1 (E) | |
| Feux stop | 1 (E) | |
| Clignoteurs | av 1 (E) | 5 (E) ar 2a (E) |
| Catadioptres | av - (E) | I (E) ar I (E) |
| Feux de gabarit | av A (E) | - ar R (E) |
| Feux complémentaires | - | |
| Eclairage plaque | 1/séparé à gauche | |
| Essuie-glace | 2/balais avec/lave-glace | |
| Avertisseurs | 1/Mixo CH 5 0102 04 ou d'autres modèles homologués | |

Indications pour le permis de circulation

| | | |
|-------------------|-------------------------------|----------------|
| Genre du véhicule | Camion ou tracteur à sелlette | |
| Marque et type | F O R D (GB) | Cargo 0711 |
| Homologation N° | CH | 3275 39 |
| Carrosserie | - | |
| Places | total 3 | avant 3 |
| Poids à vide | sel. bulletin pesage | Carburant D |
| Charge utile | sel. la carrosserie | CV-impôt 30,27 |
| Poids total | 6500 | Cylindrée 5944 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Ces données sont indiquées sur la fiche des émissions.
 - ***) Insonorisation : écrans d'absorption à gauche et à droite dans les passages des roues; écran d'absorption à l'arrière de la cabine, fermant le compartiment du moteur; matière absorbante sous le plancher de la cabine.
 - +) Contrôle 2 circuits : partie hydraulique = par différence de pression avec lampe-témoin séparée partie air comprimé = lampe-témoin et vibreur.
 - ++) Variante de pneus : 8.25 R 16 14 PR AV 3600 (6,75) AR 6800 (6,75) V-max. 105 km/h
8.5 R 17.5 X 2900 (6,75) 5600 (6,75) 120 km/h.
 - x) Empattements : 3200 / 3725 / 4375 / 4975 mm.
- §) Les dimensions, les poids, l'équipement et le braquage doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Camion ou
tracteur à sellette
(châssis

F O R D (GB)

Cargo 0711 (DB7B..)

CH 3275 39

Fiche complémentaire

I

Complément du 17.12.81 - lin

A partir du No du châssis: SFA...B.D.BK 10 400 (production octobre 1981)

Nouvellev puissance du moteur: 81,0 kW à 2600 t/min

Charge remorquable garantie : 11'000 kg

Insonorisation : l'insonorisation du dessous de la cabine n'est plus nécessaire; ventilateur Visco obligatoire.

Résultats des émissions : voir la fiche des émissions (1)

Prescriptions relatives au bruit, limite au 01.10.82:

Equipement : silencieux 900 x ϕ 200 mm (B2A ou AA);
ventilateur Visco à 10 pales, ϕ 495 mm;
écrans d'absorption à gauche et à droite dans les passages
des roues, des deux côtés du carter et à l'arrière du
compartiment du moteur, à la paroi de la cabine.

Résultats des émissions : voir la fiche des émissions (2).